



IRIS

ITALFILE®

ITALFILE® Srl • Via Gualda, 11 • 36075 Montecchio Maggiore (VI) Italy
Tel. +39 0444 371303 • info@italfile.it • www.italfile.it

IRIS

VERSIÓN **433**

DE PÁGIN 69

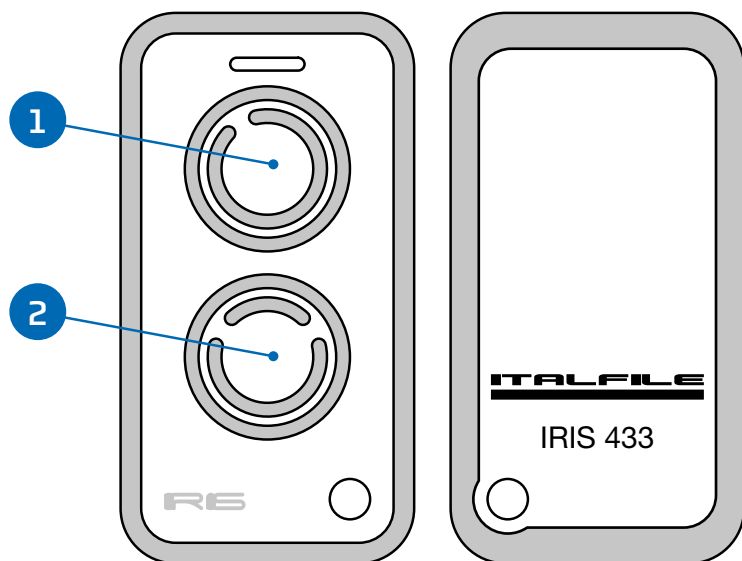
VERSIÓN **TOP-NOW**

DE PÁGIN 74



IRIS

VERSIÓN 433



Compatible con mando a distancia de código fijo con frecuencia de 433,92 MHz



Programación "cara a cara"



Doppio Led:
- Verde per il codice fisso
- Rosso per il codice rolling JR



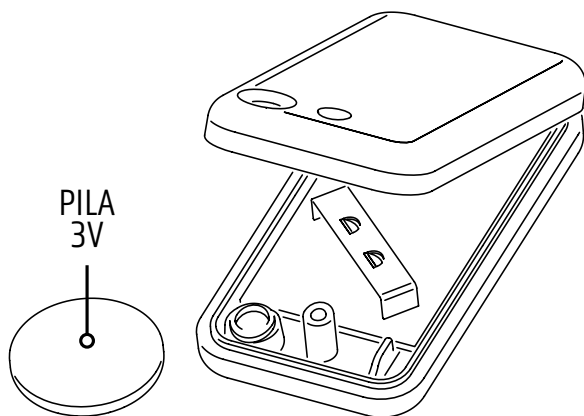
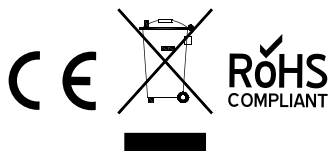
Genera codici standard a 12 e 24 bit e codici rolling JR



Revestimiento antichoque



Pila 3Vdc CR2032



DESECHADO

Ninguno de los componentes del producto tiene riesgos específicos. Sus diferentes partes deben ser separadas por tipos (plástico, pastes eléctricas, pila).

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

El fabricante ITALFILE S.R.L. declara que el tipo de equipo de radio IRIS versión 433 SN01724 es conforme con la directiva 2014/53UE (RED). El texto completo está disponible en la siguiente dirección: www.italfile.it
Montecchio Maggiore Vicenza 17/06/2024

El responsable, Pellattiero Luigino

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

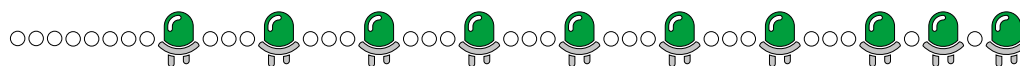
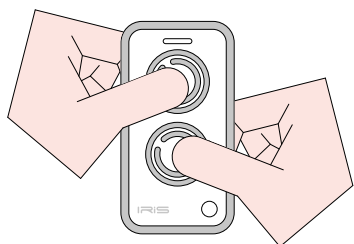
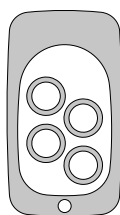
BANDA 433 MHz	De 433.03 a 435.43 MHz
POTENCIA	-6 dBm
ALIMENTACIÓN	Pila CR2032
CODIFICACIÓN	OOK/FSK
NÚMERO DE CANAL	2





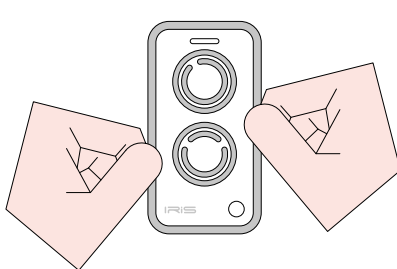
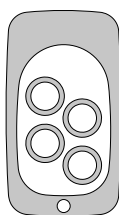
PROCEDIMIENTO DE DUPLICACIÓN

1



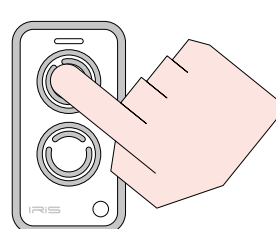
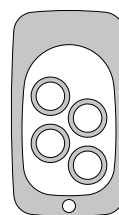
Pulse simultáneamente las
dos teclas Iris

2



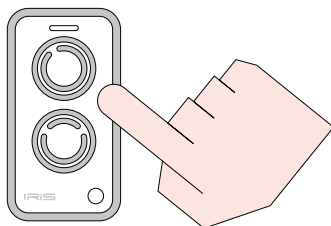
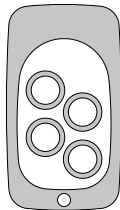
Soltar cuando el LED
parpadee

3



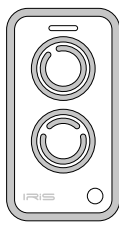
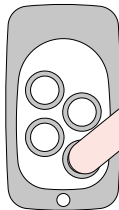
Pulse la tecla que desea
memorizar

4



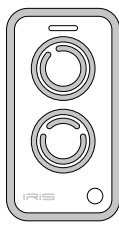
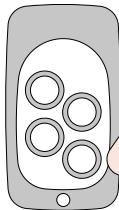
Soltar cuando el led
parpadee más rápido

5



Pulse el botón del mando
a distancia original que
desea duplicar

6



Cuando el LED de Iris se
quede fijo, suelte y espere
a que se apague



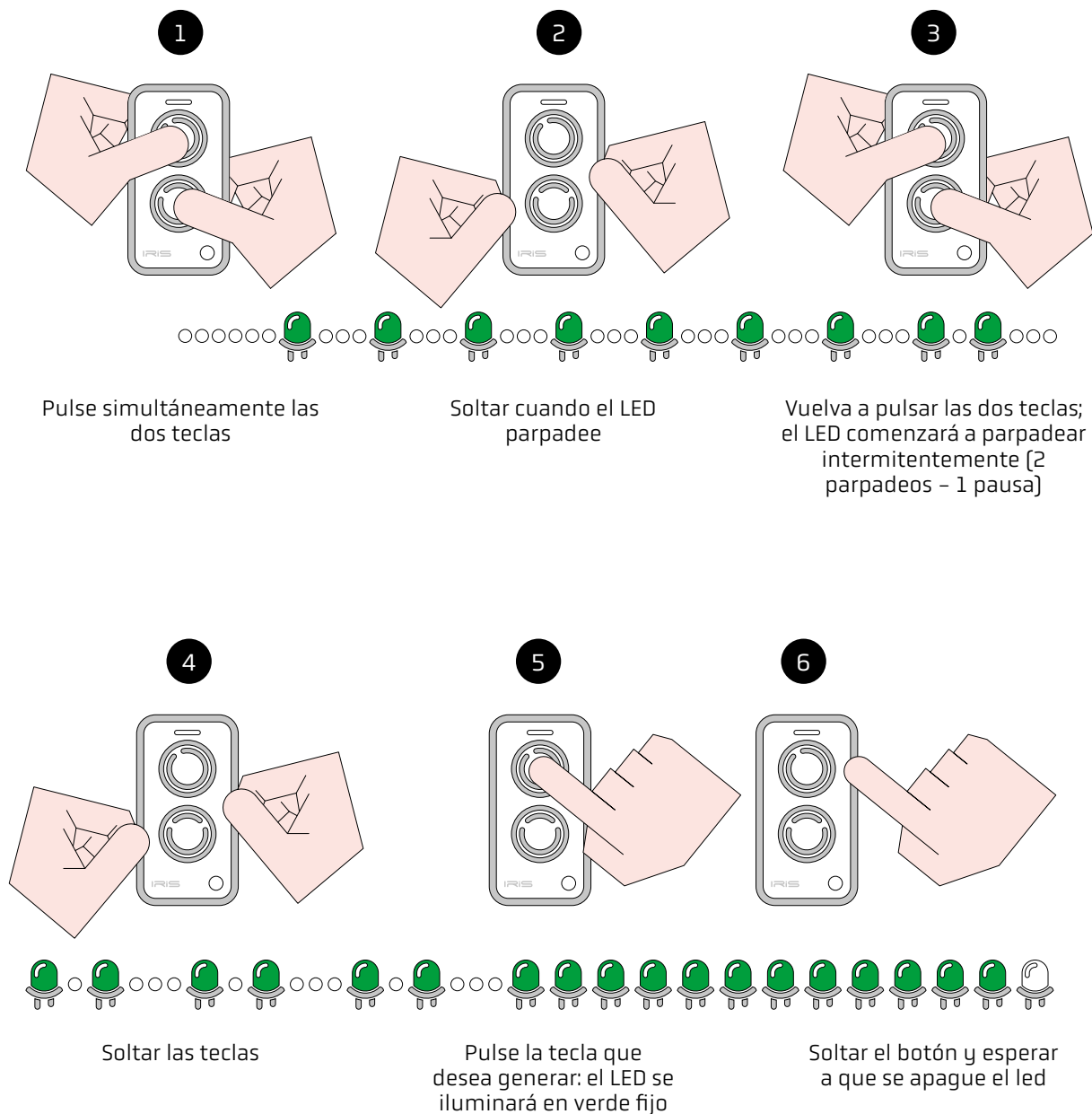
Al finalizar el procedimiento, la tecla memorizada estará inmediatamente operativa y transmitirá con el led de color verde. Para memorizar una tecla posterior, repita toda la operación.



PROCEDIMIENTO DE GENERACIÓN DE CÓDIGOS HT12 CON FRECUENCIA DE 433,92 MHz

IRIS
VERSIÓN 433

Esta función permite generar códigos fijos aleatorios/únicos para cada tecla individual. El código generado será compatible con el receptor RXJF2C. El procedimiento se realiza para cada tecla individual y, si por cualquier motivo se desea cambiar el código de nuevo, basta con repetir el procedimiento de generación.



Al finalizar el procedimiento, el botón generado emitirá una luz verde. Para generar otro botón, repita toda la operación.

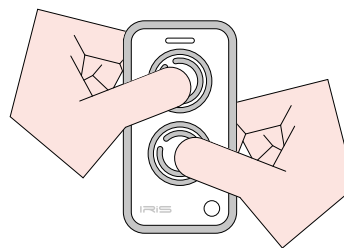


PROCEDIMIENTO DE GENERACIÓN DE CÓDIGOS HT24 CON FRECUENCIA DE 433,92 MHz

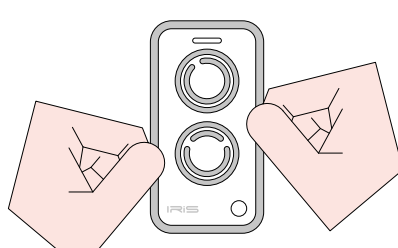
IRIS
VERSIÓN 433

Esta función permite generar códigos fijos aleatorios/únicos para cada tecla individual. El código generado será compatible con el receptor **RXJF2C**. El procedimiento se realiza para cada tecla individual y, si por cualquier motivo se desea cambiar el código de nuevo, basta con repetir el procedimiento de generación.

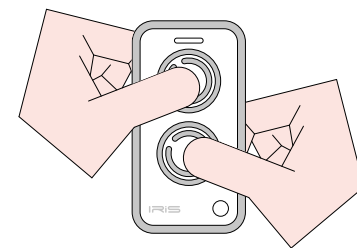
1



2



3

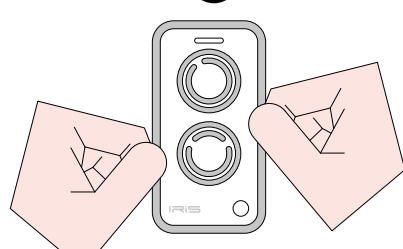


Pulse simultáneamente las dos teclas

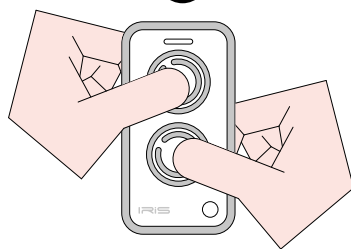
Soltar cuando el LED parpadee

Vuelva a pulsar las dos teclas; el LED comenzará a parpadear de forma intermitente (2 parpadeos - 1 pausa)

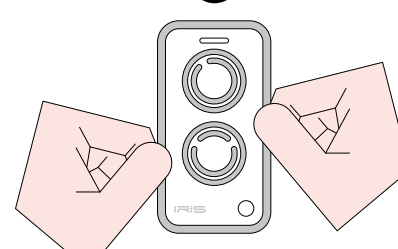
4



5



6

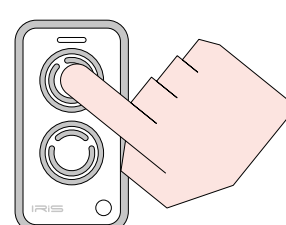


Soltar las teclas

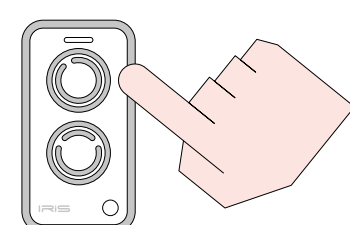
Vuelva a pulsar las dos teclas; el LED comenzará a parpadear de forma intermitente (3 parpadeos - 1 pausa)

Soltar el botón y esperar a que se apague el led

6



7



Pulse la tecla que desea generar: el LED se iluminará en verde fijo

Soltar el botón y esperar a que se apague el led



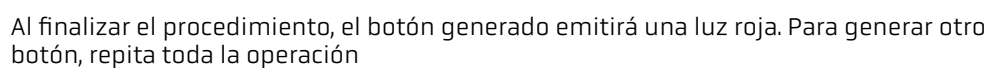
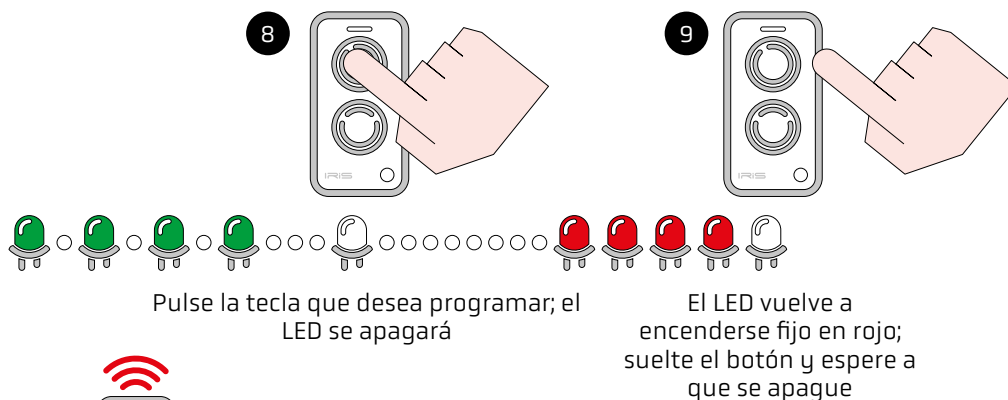
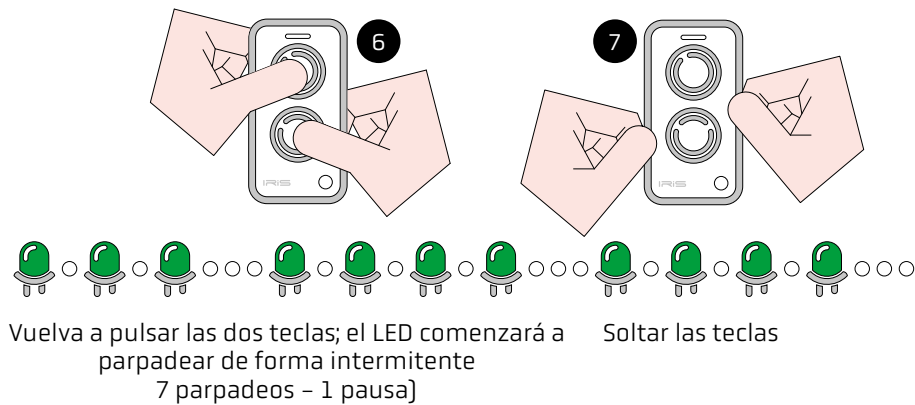
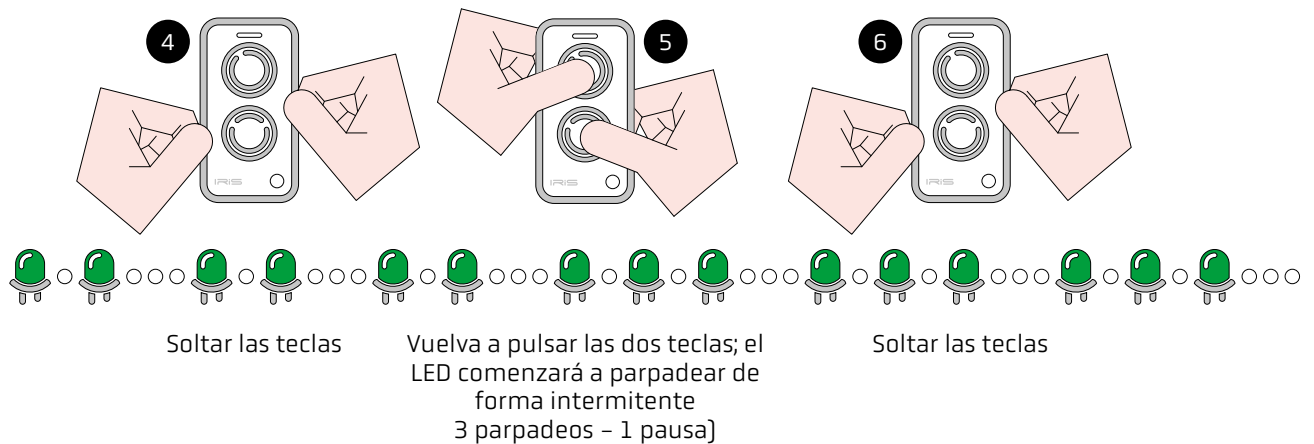
Al finalizar el procedimiento, el botón generado emitirá una luz verde. Para generar otro botón, repita toda la operación.



1 Pulse simultáneamente las dos teclas

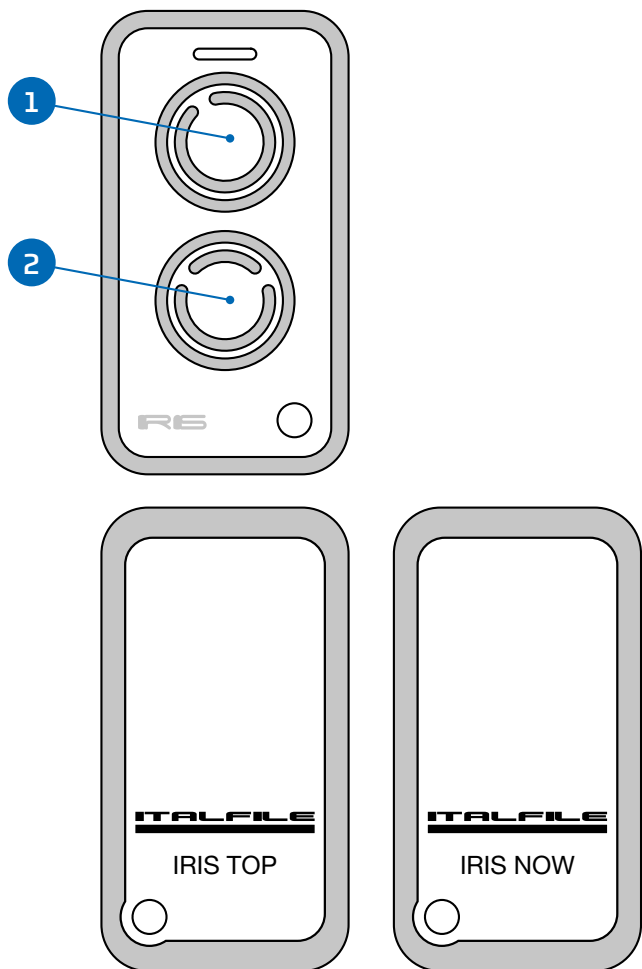
2 Soltar cuando el LED parpadee

3 Vuelva a pulsar las dos teclas; el LED comenzará a parpadear de forma intermitente (2 parpadeos - 1 pausa)



IRIS

VERSIÓN TOP-NOW



Programación
"cara a cara"



Doble LED:
- Verde para el código fijo
- Rojo para los códigos variables



Aprendizaje
automático
en el receptor



Version Now
Compatible avec Easy Check



Revestimiento
antichoque



Pila
3Vdc CR2032

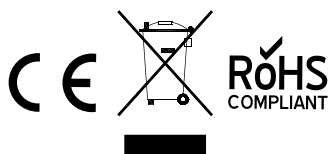
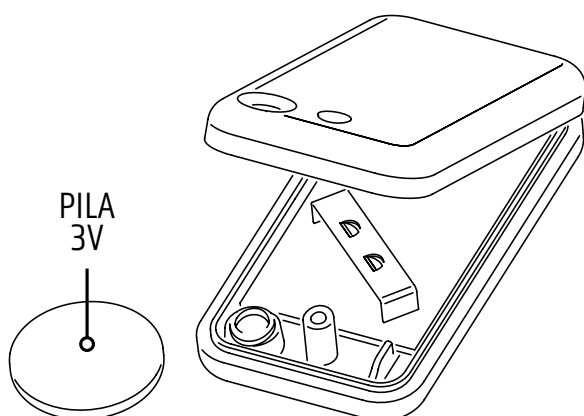
DESECHADO

Ninguno de los componentes del producto tiene riesgos específicos. Sus diferentes partes deben ser separadas por tipos (plástico, pastes eléctricas, pila).

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

El fabricante ITALFILE S.R.L. declara que el tipo de equipo de radio IRIS versión NOW SN01624 es conforme con la directiva 2014/53UE (RED). El texto completo está disponible en la siguiente dirección: www.italfile.it
Montecchio Maggiore Vicenza 09/11/2022

Il responsabile, Pellattiero Luigino



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

BANDA 433 MHz	De 433.03 a 435.43 MHz
BANDA 868 MHz	De 868.03 a 870.43 MHz
POTENCIA	-6 dBm
ALIMENTACIÓN	Pila CR2032
CODIFICACIÓN	OOK/FSK
NÚMERO DE CANAL	2



ÍNDICE

LEYENDA SÍMBOLOS LED	pág. 76
PROCEDIMIENTO DE DUPLICADO DE CÓDIGOS ROLLING STANDARD	pág. 77
PROCEDIMIENTO DE DUPLICADO DE CÓDIGOS FIJOS	pág. 78
PROCEDIMIENTO DE DUPLICADO BFT®	pág. 79
PROCEDIMIENTO DE DUPLICADO FAAC®/GENIUS®	pág. 80
PROCEDIMIENTO DE DUPLICADO AVIDSEN®/V2®	pág. 81
PROCEDIMIENTO DE DUPLICADO BFT®/FAAC®GENIUS® DE IRIS A UN NUEVO IRIS	pág. 82
PROCEDIMIENTO DE COPIA IDÉNTICA	pág. 83
PROCEDIMIENTO DE TODOS LOS BOTONES	pág. 84
PROCEDIMIENTO DE TRANSMISIÓN CONTINUA	pág. 85
MEMORIZACIÓN EN EL RECEPTOR MANUAL	pág. 86
MEMORIZACIÓN EN EL RECEPTOR AUTOMÁTICA VÍA RADIO	pág. 87
APRENDIZAJE DIRECTO	pág. 88
FUNCIÓN BOTÓN ESCONDIDO/FUENTE	pág. 89





Luz led verde



Luz led roja



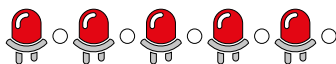
Luz led apagada



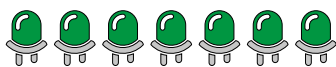
Pausa



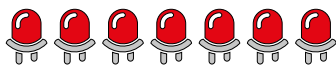
Parpadeo lento



Parpadeo rápido



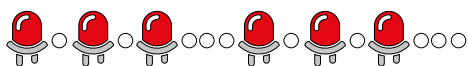
Luz verde fija



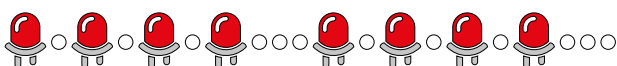
Luz roja fija



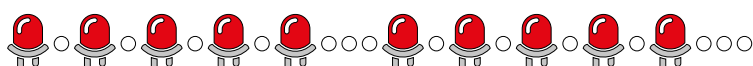
2 parpadeos, 1 pausa



3 parpadeos, 1 pausa



4 parpadeos, 1 pausa



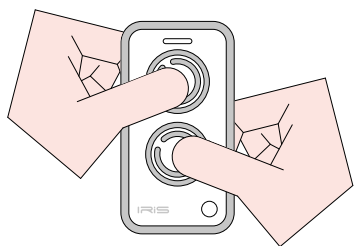
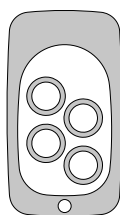
4 parpadeos, 1 pausa



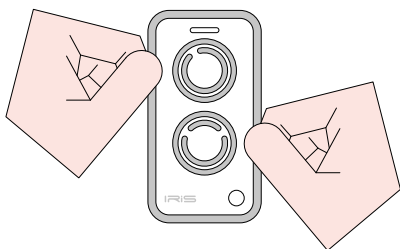
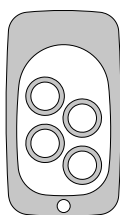


PROCEDIMIENTO DE DUPLICADO DE CÓDIGOS ROLLING STANDARD

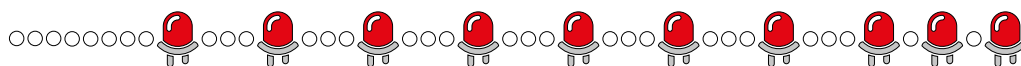
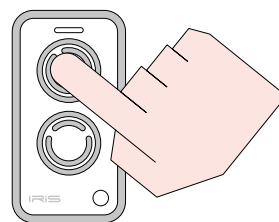
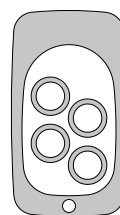
1



2



3

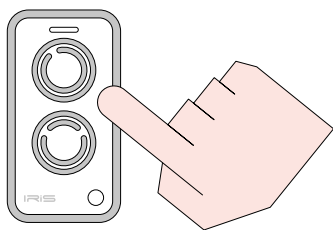
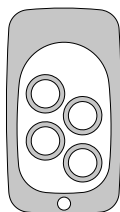


Pulsar simultáneamente los dos botones de Iris

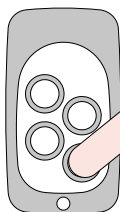
Soltar cuando el Led parpadee

Pulsar el botón que se desea memorizar

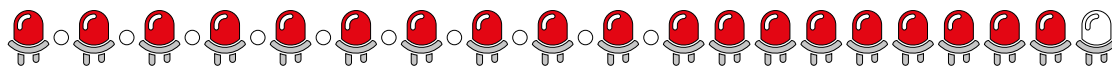
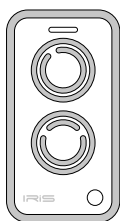
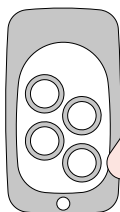
4



5



6



Soltar cuando el Led parpadee rápidamente

Pulsar el botón del mando original que se desea duplicar

Cuando el Led se quede fijo, soltar y esperar a que se apague

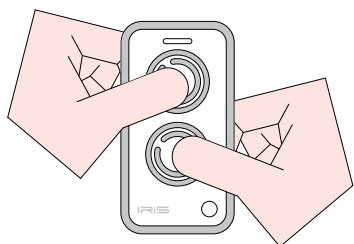
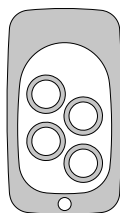


Una vez finalizado el procedimiento, el botón programado transmitirá la señal con el LED ROJO. Para que funcione, será necesario realizar, según el modelo, la MEMORIZACIÓN MANUAL o la MEMORIZACIÓN AUTOMÁTICA EN EL RECEPTOR VÍA RADIO.

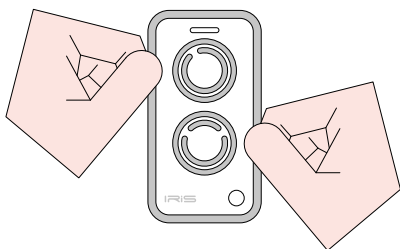
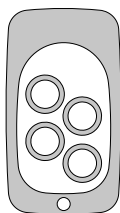


PROCEDIMIENTO DE DUPLICADO DE CÓDIGOS FIJOS

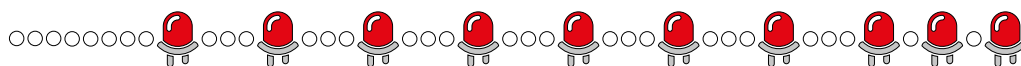
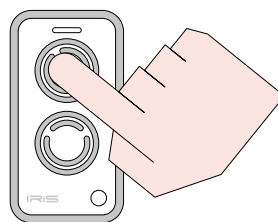
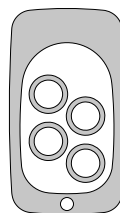
1



2



3

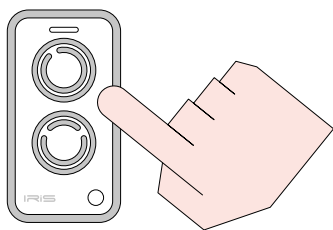
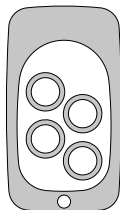


Pulsar simultáneamente los dos botones de Iris

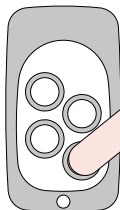
Soltar cuando el Led parpadee

Pulsar el botón que se desea memorizar

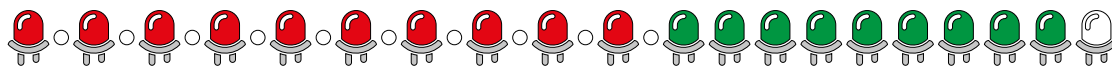
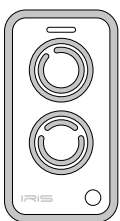
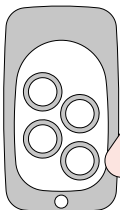
4



5



6



Soltar cuando el Led parpadee rápidamente

Pulsar el botón del mando original que se desea duplicar

Cuando el Led se quede fijo en verde, soltar y esperar a que se apague



Una vez finalizado el procedimiento, el botón programado transmitirá la señal con el LED VERDE y estará funcionando de inmediato. **APRENDIZAJE DIRECTO.**

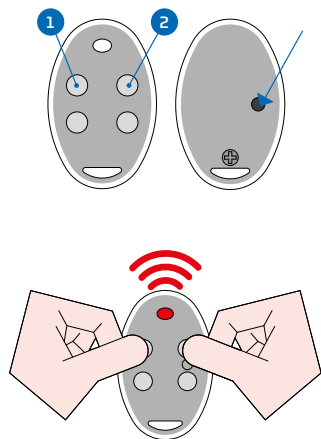


PROCEDIMIENTO DE DUPLICADO BFT®

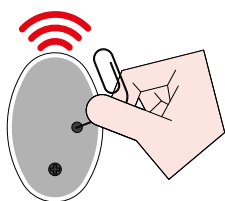
IRIS

VERSIÓN TOP-NOW

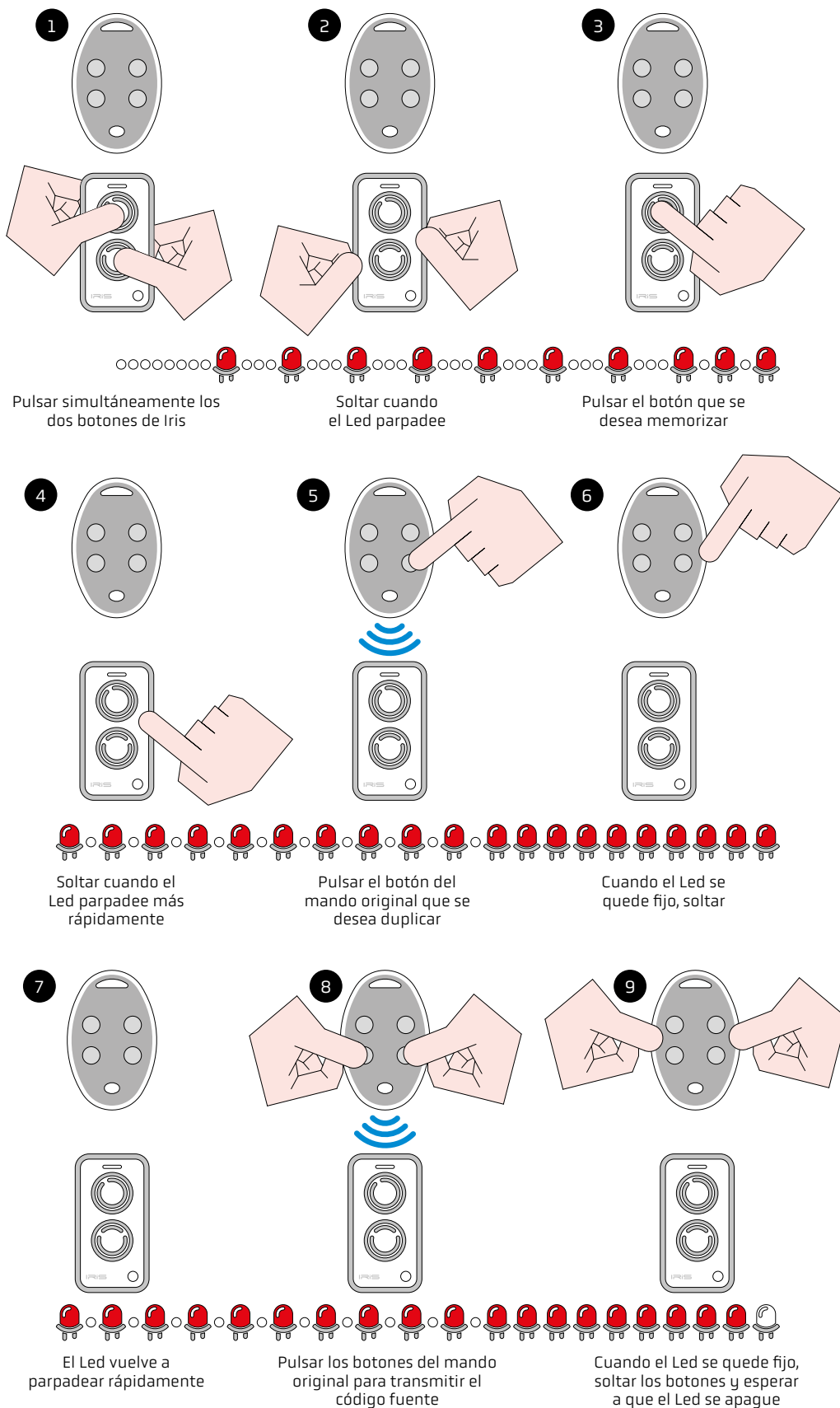
El procedimiento también incluye la transmisión del código fuente del mando original. El código fuente se transmite pulsando simultáneamente los dos botones o el botón presente en la parte trasera del mando.



Para transmitir el código fuente, pulsar simultáneamente los botones 1 y 2 de todos los mandos BFT.



En las versiones MITTO, si está presente el botón en la parte trasera del mando, pulsar exclusivamente este botón.



Una vez finalizado el procedimiento, el botón programado transmitirá la señal con el LED ROJO. Para que funcione, será necesario realizar la **MEMORIZACIÓN AUTOMÁTICA EN EL RECEPTOR VÍA RADIO**.



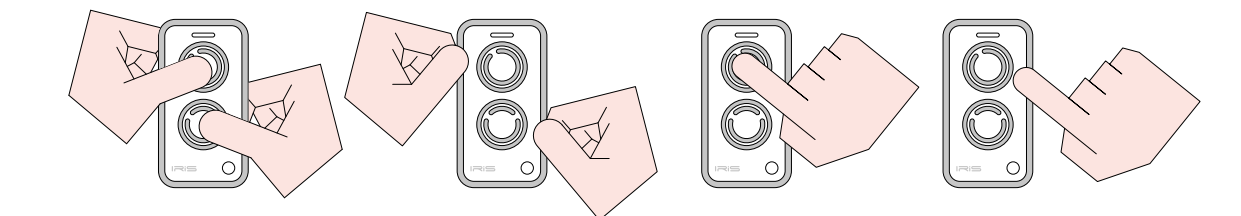
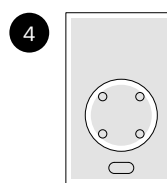
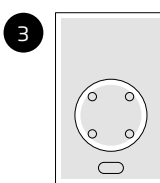
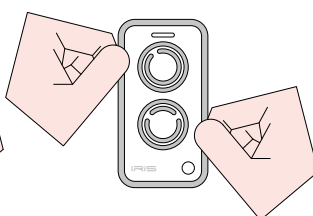
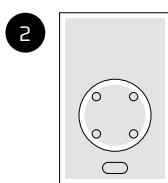
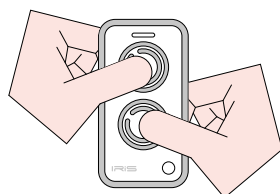
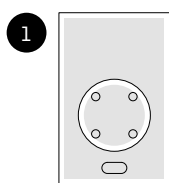
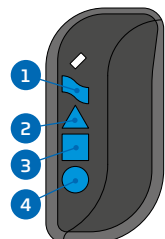
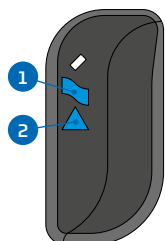
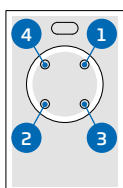
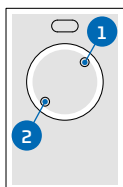


PROCEDIMIENTO DE DUPLICADO FAAC®/GENIUS®

IRIS
VERSIÓN TOP-NOW

El procedimiento debe realizarse solo si el mando original es un master, es decir, cuando, al pulsar uno de los botones, el Led realice un doble parpadeo. Si permanece fijo, el procedimiento no podrá ser realizado.

ATENCIÓN:
todos estos modelos de mandos tienen la secuencia de botones según el dibujo siguiente

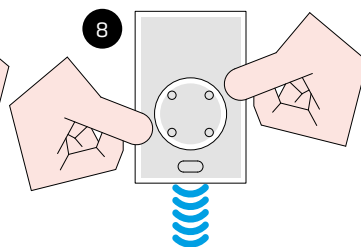
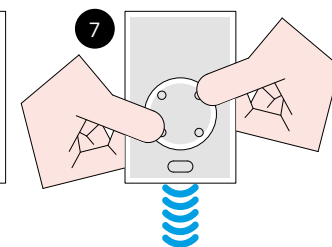
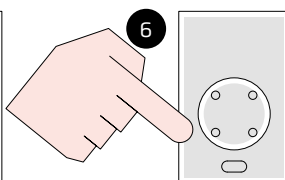
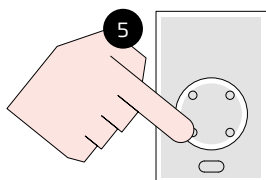


Pulsar simultáneamente los dos botones de Iris

Soltar cuando el Led parpadee

Pulsar el botón que se desea memorizar

Soltar cuando el Led parpadee rápidamente

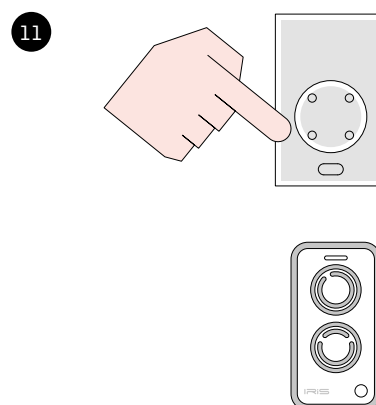
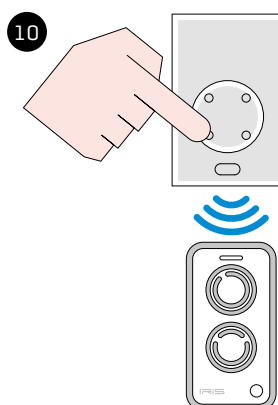
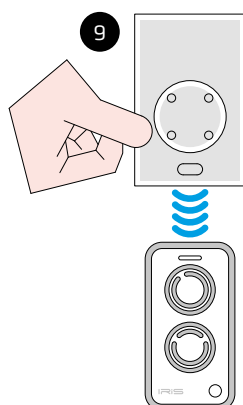


Pulsar el botón del mando original que se desea duplicar

Cuando el Led se quede fijo, soltar

Alejar el mando original y pulsar simultáneamente los botones 1 y 2 hasta que el Led parpadee

Soltar los botones, y el Led continuará parpadeando



Acercar los dos mandos; el Led del mando Iris ya ha comenzado a parpadear rápidamente

Pulsar el mismo botón del mando original

Cuando el Led se quede fijo, soltar y esperar a que se apague

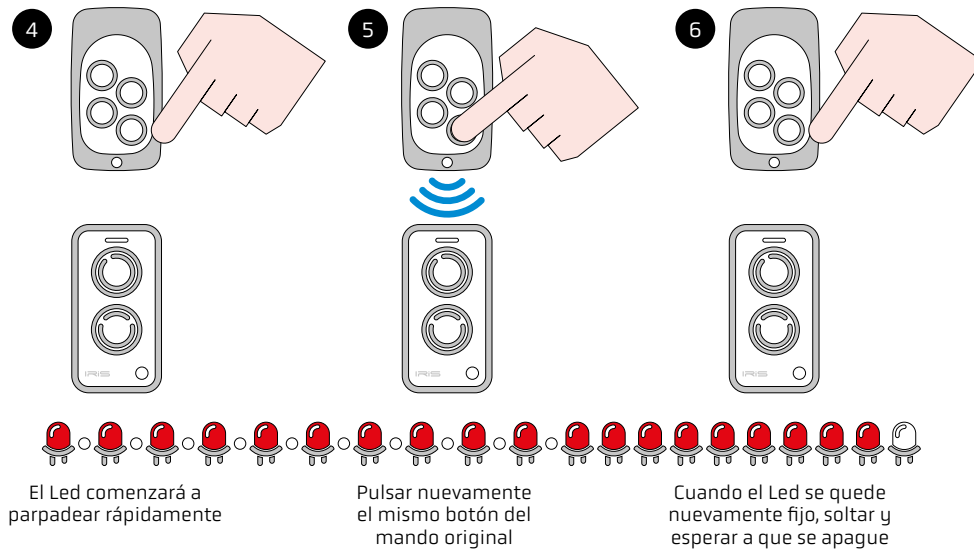
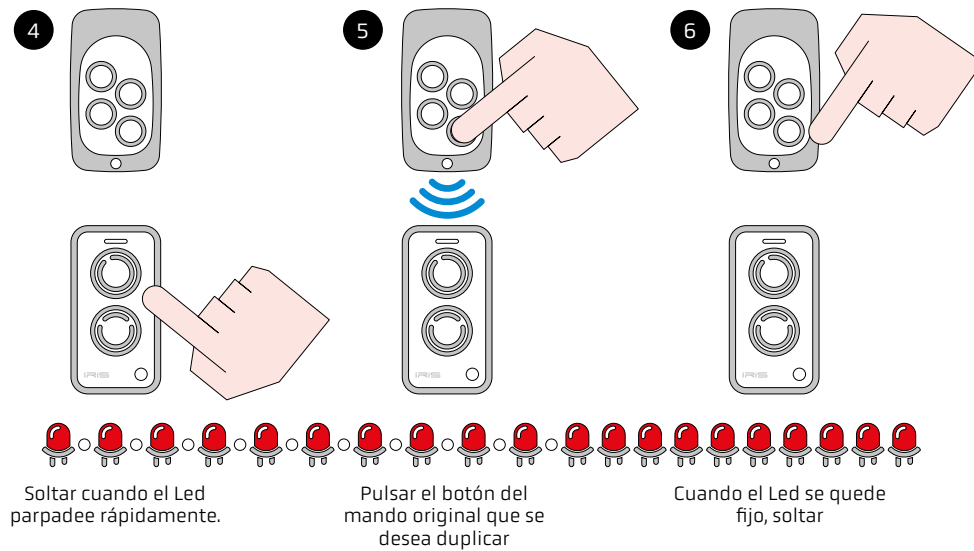
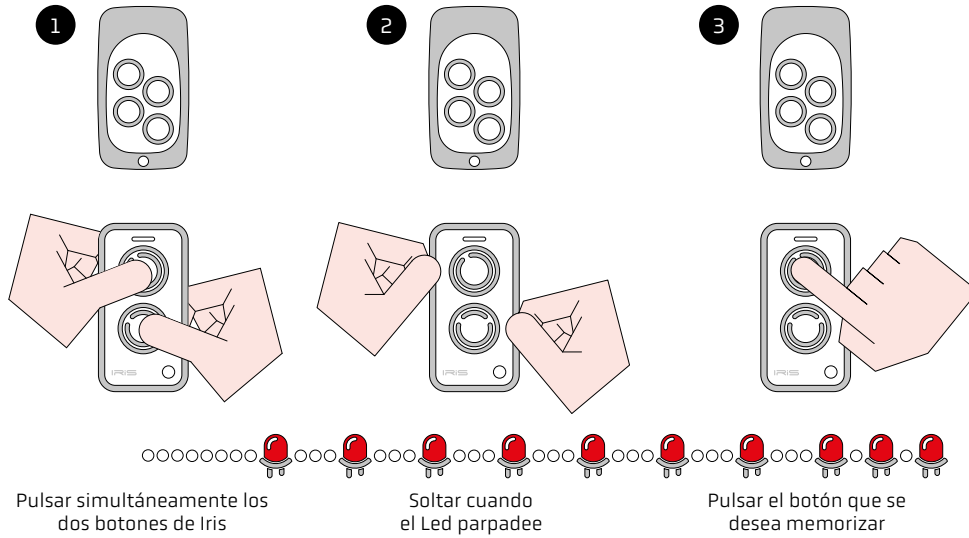


Una vez finalizado el procedimiento, el botón programado transmitirá la señal con el LED ROJO y estará funcionando después de haber pulsado un par de veces el botón programado frente al receptor del sistema. **APRENDIZAJE DIRECTO.**





PROCEDIMIENTO DE DUPLICADO AVIDSEN®/V2®

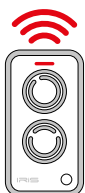
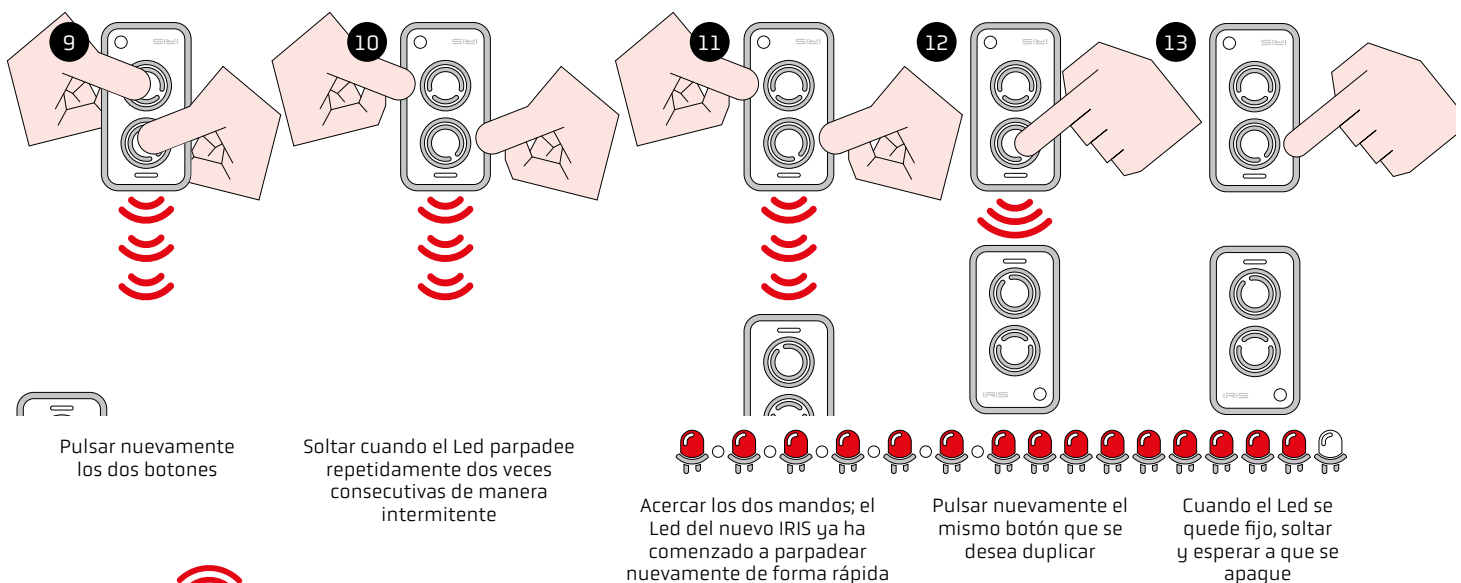
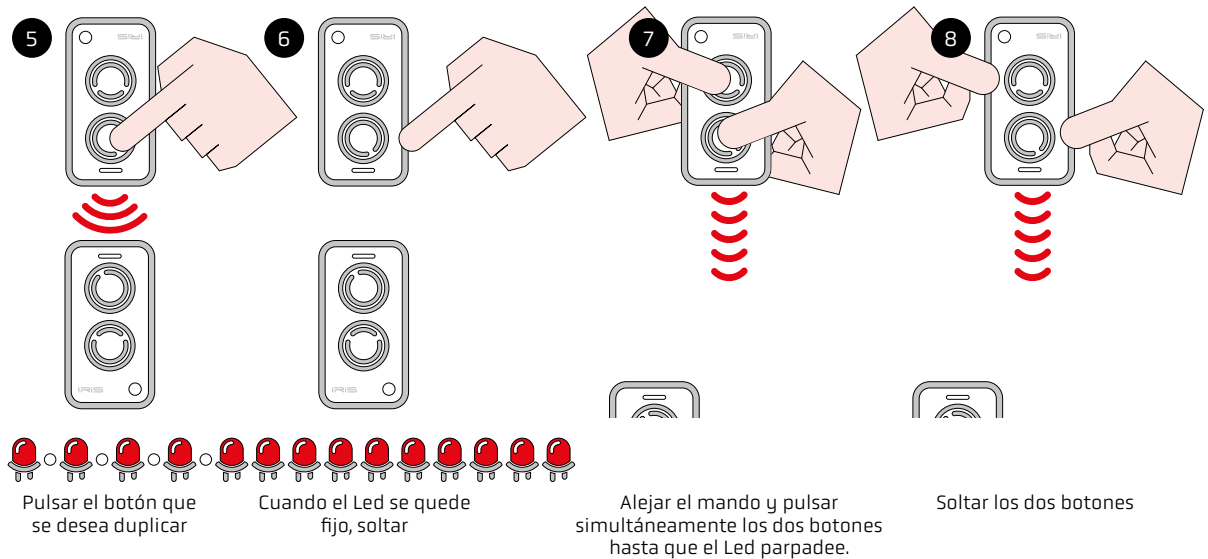
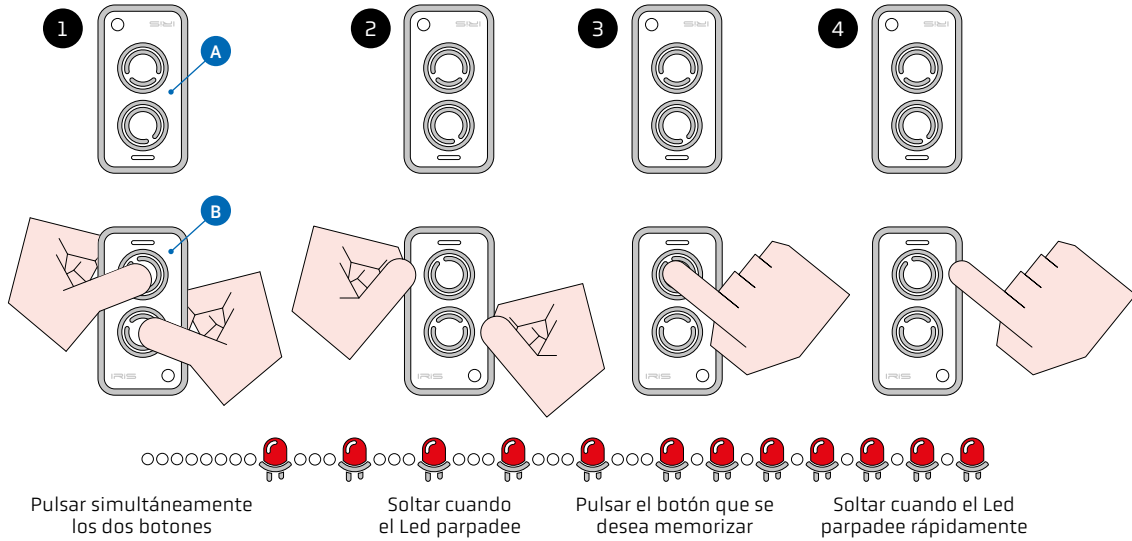


Una vez finalizado el procedimiento, el botón programado transmitirá la señal con el LED ROJO. Para que funcione, en el caso de AVIDSEN® será necesario realizar la **MEMORIZACIÓN MANUAL**, mientras que para V2® será necesaria la **MEMORIZACIÓN AUTOMÁTICA EN EL RECEPTOR VÍA RADIO**.



PROCEDIMIENTO DE DUPLICADO BFT®/FAAC® GENIUS® DE IRIS A UN NUEVO IRIS

- A Mando ya programado
- B Mando nuevo por programar



Una vez finalizado el procedimiento, el botón programado transmitirá la señal con el LED ROJO. Para que funcione, en el caso de BFT® será necesario realizar la **MEMORIZACIÓN AUTOMÁTICA EN EL RECEPTOR VÍA RADIO**, mientras que para FAAC®/GENIUS® estará funcionando después de haber pulsado un par de veces el botón programado frente al receptor del sistema. **APRENDIZAJE DIRECTO.**



PROCEDIMIENTO DE COPIA IDÉNTICA

Este procedimiento permite copiar el botón del mando original con el mismo número de serie.

- 1**

Pulsar simultáneamente los dos botones de Iris
- 2**

Soltar cuando el Led parpadee
- 3**

Pulsar el botón que se desea duplicar
- 4**

Soltar cuando el Led parpadee repetidamente dos veces consecutivas de manera intermitente
- 5**

Pulsar el botón que se desea duplicar
- 6**

Soltar cuando el Led parpadee repetidamente tres veces consecutivas de manera intermitente
- 7**

Pulsar el botón que se desea memorizar
- 8**

Soltar cuando el Led parpadee rápidamente
- 9**

Pulsar el botón del mando original que se desea duplicar
- 10**

Cuando el Led se quede fijo, soltar y esperar a que se apague



Una vez finalizado el procedimiento, el botón programado transmitirá la señal con el LED ROJO y estará funcionando de inmediato. **APRENDIZAJE DIRECTO.**



PROCEDIMIENTO DE TODOS LOS BOTONES

Este procedimiento se utiliza cuando más de un botón del mando original está programado en un solo receptor del sistema (por ejemplo, el primer botón abre completamente, mientras que el segundo gestiona la apertura peatonal). Permite duplicar todos los botones del mando original en ambos botones de IRIS y solo es utilizable para los modelos NICE®.

1

Pulsar simultáneamente los dos botones de Iris

2

Soltar cuando el Led parpadee

3

Pulsar el botón que se desea duplicar

4

Soltar cuando el Led parpadee repetidamente dos veces consecutivas de manera intermitente

5

Pulsar el botón que se desea duplicar

6

Suelte los botones cuando el Led parpadee repetidamente tres veces consecutivas de manera intermitente

7

Pulsar el botón que se desea duplicar

8

Suelte los botones cuando el Led parpadee repetidamente cuatro veces consecutivas de manera intermitente

9

Presione el primer botón

10

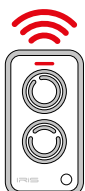
Soltar cuando el Led parpadee rápidamente

11

Presione el primer botón del mando a distancia original

12

Cuando el Led se quede fijo, soltar y esperar a que se apague



Una vez finalizado el procedimiento, todos los botones transmitirán la señal con el LED ROJO. Para que funcionen, será necesario realizar el **ALMACENAMIENTO AUTOMÁTICO EN EL RECEPTOR A TRAVÉS DE RADIO**, activado por el primer botón almacenado. Una vez completado el procedimiento frente al receptor del sistema, todos los botones estarán almacenados en todos los canales del receptor.



MEMORIZACIÓN EN EL RECEPTOR MANUAL

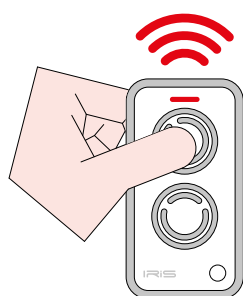
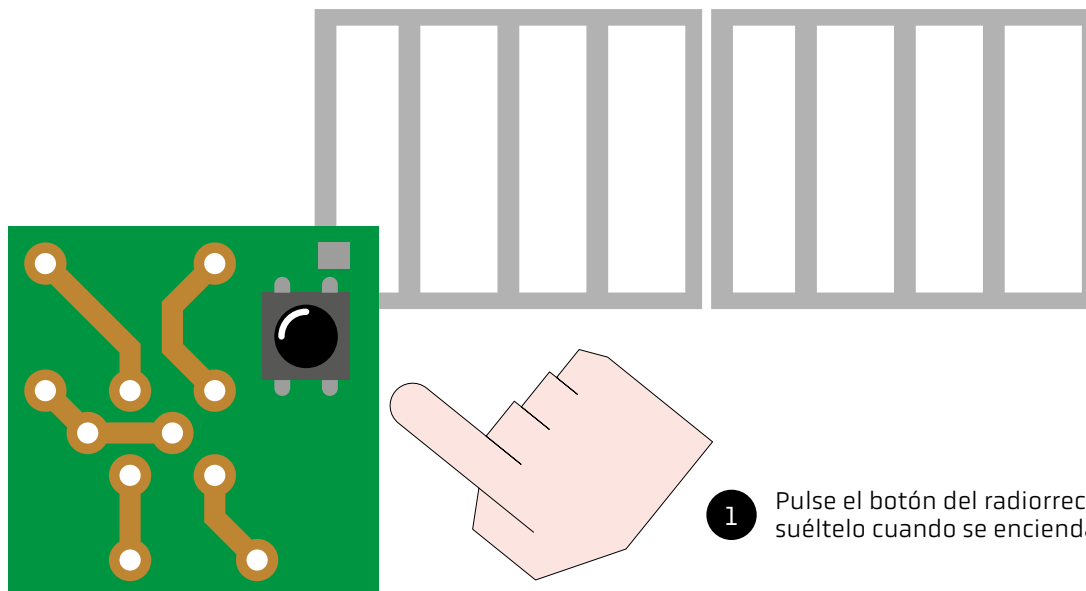
IRIS

VERSIÓN **TOP-NOW**

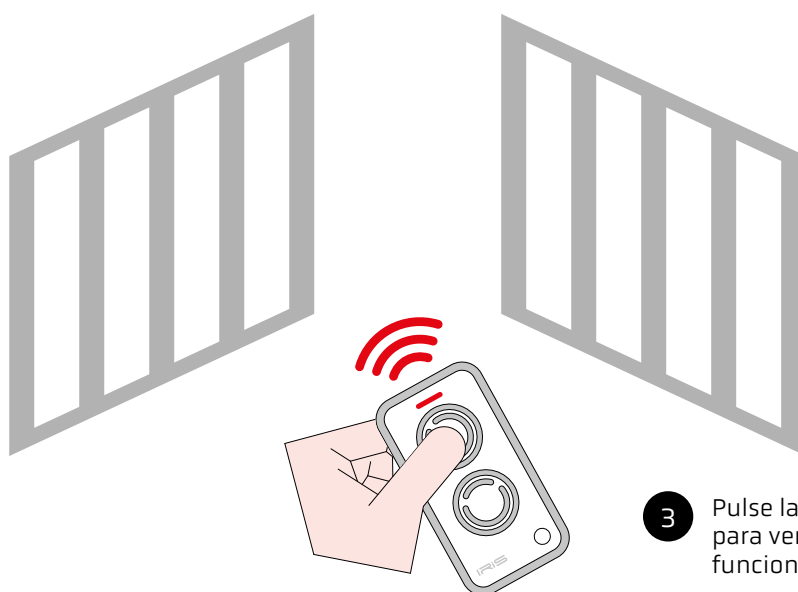
La memorización debe realizarse siempre con la cancela cerrada, pulsando manualmente el botón de la tarjeta radio del sistema. En el receptor, pulse el botón [que puede tener diferentes nombres según la marca] MEMO, PRG, PGM, RADIO, CODE o P y, a continuación, pulse el botón del radiomando programado.

Atención! Se recomienda consultar el manual de instrucciones del sistema, ya que es diferente para cada marca y modelo.

EJEMPLO GENÉRICO



2 Pulse el botón programado y suéltelo cuando el Led del receptor parpadee o se apague para confirmar

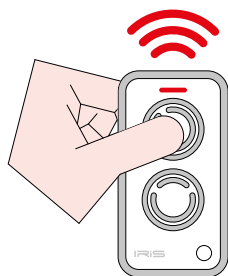




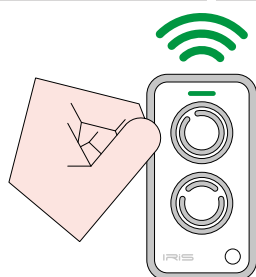
MEMORIZACIÓN EN EL RECEPTOR AUTOMÁTICA VÍA RADIO

IRIS
VERSIÓN TOP-NOW

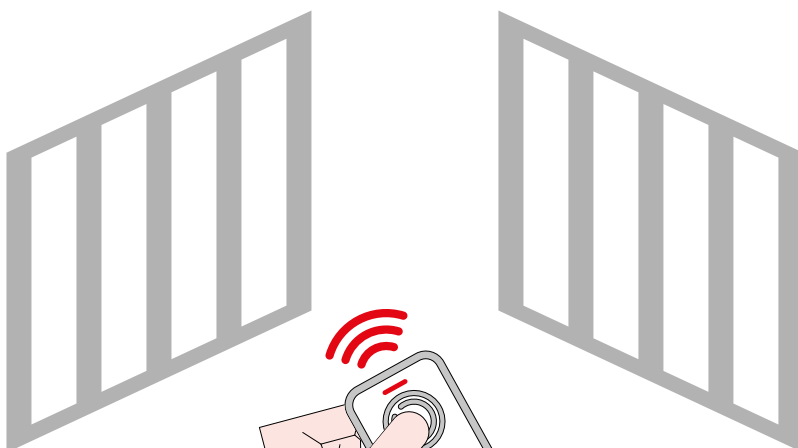
El almacenamiento debe realizarse siempre con la puerta cerrada.



1 Pulse el botón programado



2 Suelte cuando el Led verde parpadee



3 Una vez finalizado el parpadeo verde, pulse de nuevo el mismo botón para confirmar la operación

Atención! Es posible que al final de todo el procedimiento tenga que pulsar varias veces el botón del mando a distancia original hasta que vuelva a funcionar.





APRENDIZAJE DIRECTO

Una vez programada la llave, el radiomando será funcional inmediatamente.

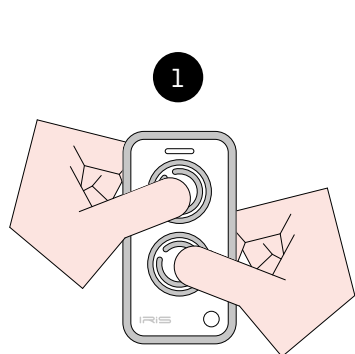


- 1 Pulse el botón una o varias veces hasta que la puerta se abra

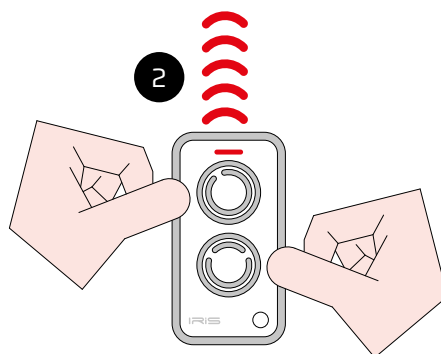




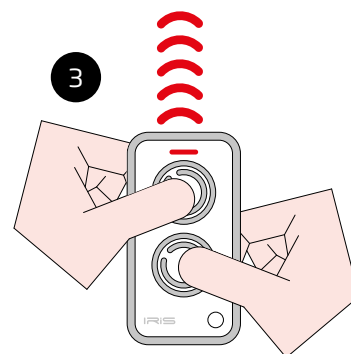
FUNCIÓN BOTÓN ESCONDIDO/FUENTE



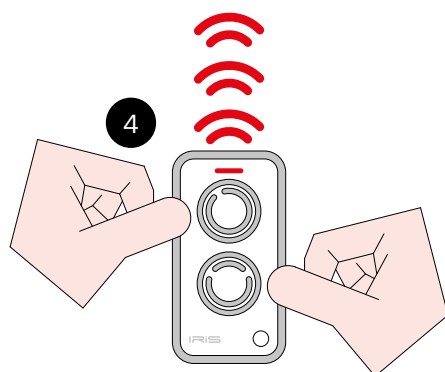
Pulsar simultáneamente
los dos botones



Soltar cuando
el Led parpadee



Pulsar el botón que se
desea duplicar



Soltar cuando el Led parpadee
repetidamente dos veces
consecutivas de manera
intermitente



Pulsar el botón
deseado

